

Kyrie McCauley

You are (not) safe here

Wenn die größte Bedrohung für dein Leben dort lauert, wo du dich am sichersten fühlen solltest – in deinem Zuhause

Tausende Krähen belagern die Kleinstadt Auburn, Pennsylvania, und es werden immer mehr. Alle Einwohner empfinden dies als Bedrohung – alle außer der 17-jährigen Leighton und ihren beiden jüngeren Schwestern. Denn die größte Gefahr lebt in ihrem Zuhause: ihr Vater, der immer wieder gewalttätig wird – und ihre Mutter, die schweigt und ihn nicht verlässt. Und die Nachbarn, die konsequent wegschauen. Leighton würde nichts lieber tun, als der Stadt den Rücken zu kehren, aber sie kann und will ihre Schwestern nicht zurücklassen. Denn eins ist klar: Irgendwann wird die Situation eskalieren...

Autor*in

Kyrie McCauley

Kyrie McCauley war bereits Kellnerin, Babysitterin, Sängerin und ACLU-Aushilfe und ist jetzt Mutter und Autorin. Sie hat einen Master of Science in Sozialpolitik und lebt mit ihrem Mann, ihren Kindern und einigen verzogenen, weil sehr geliebten Katzen nahe Philadelphia.

Übersetzer*in

Uwe-Michael Gutzschhahn

Uwe-Michael Gutzschhahn, geboren 1952, studierte Anglistik und Germanistik und schloss sein Studium mit der Promotion ab. Er war viele Jahre als programmverantwortlicher Lektor in diversen Verlagen tätig und lebt heute als Autor, Übersetzer, Herausgeber und freier Lektor in München. Seine Bücher wurden vielfach prämiert, für sein Gesamtwerk als Übersetzer erhielt er den Deutschen Jugendliteraturpreis.

Kyrie McCauley
You are (not) safe here

Deutsche Erstausgabe E-Book
400 Seiten

ISBN: 978-3-423-43702-8

EUR 9,99 [DE]

ET 24. Januar 2020

Übersetzung: Aus dem
amerikanischen Englisch von
Uwe-Michael Gutzschhahn

Lesealter ab 14

Übersetzer*in: Uwe-Michael
Gutzschhahn

dtv



© Miriam G. Moellers

Pressestimmen

»Ich möchte eine klare Leseempfehlung zu diesem grandiosen Debüt aussprechen für ... ja keine Ahnung, eigentlich jeden, der Nachbarn hat und sich besser anstellen möchte, als diese Weggucker-Gesellschaft in Auburn...«

meine-news.de, 24. Januar 2020

»Kyrie McCauley schreibt mit viel Feingefühl und sensibler Feder, dass der Schrecken der häuslichen Gewalt fassbar gemacht wird.«

jugendbuch-couch.de, Sabine Bongenberg, 29. Januar 2020

»Kyrie McCauleys Roman ›You are (not) safe here‹ ist ein packendes Plädoyer gegen häusliche Gewalt.«

News, 31. Januar 2020

»Ein empfehlenswertes Buch!«

Bücher Magazin, 1. Februar 2020

»Ein mitreißendes Debüt über das Thema häusliche Gewalt.«

Börsenblatt, 20. Mai 2020

»Ein Buch über Gewalt und Mut, auch Liebe und Zusammenhalt, ein hervorragendes Debüt, dessen Sprache und Übersetzung sich einprägen.«

Darmstädter Echo, Heide Germann, 28. September 2020

»Denn Kyrie McCauley möchte mit ihrem Roman etwas bewirken. Es ist ihr gelungen.«

1001 und 1 Buch, Christina Stolz

»Fein gezeichnete Figuren, ästhetische Sprachbilder und einschlanker Sprachstil samt hervorragender Übersetzung geben dem Buch Glanz. Einpackender Selbstfindungsprozess.«

ekz bibliotheksservice, Renate Schattel

»Ja, es ist eine schreckliche Geschichte, die Kyrie McCauley erzählt, aber die unangestregte, empathische Art und Weise, in der sie das tut, ist angemessen und sehr gut lesbar.«

NDR Info, Katja Eßbach, 24. Januar 2020

»»You are (not) save here« ist ein packender Roman!«

Deutschlandfunk Kultur, Sylvia Schwab, 31. Januar 2020

»Ein überzeugender Einblick in das Thema häusliche Gewalt.«

WDR 5, Jana Magdanz, 11. Februar 2020

»McCauleys Buch ist ein Aufruf gegen das Wegschauen.«

Neue Zürcher Zeitung am Sonntag, Andrea Lüthi, 27. September 2020

»Ein besonderes und beeindruckendes Buch.«

jugendliteratur.org, Nominierung für den Deutschen Jugendliteraturpreis 2021, 18. März 2021

Autor*in Kyrie McCauley bei dtv

- Ihr sollt (nicht) schweigen, Paperback, ISBN: 978-3-423-74102-6